

Niederschrift zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Fürth

Sitzungstermin: Mittwoch, den 23.09.2015
Sitzungsbeginn: 15:00 Uhr
Sitzungsende: 17:10 Uhr
Ort, Raum: im Rathaus - großer Sitzungssaal (Zimmer 203)

Alle Mitglieder des Stadtrates wurden gem. § 30 GeschO ordnungsgemäß zur Sitzung geladen.

Entschuldigt bzw. nicht anwesend waren:

Mitglieder des Stadtrates

Kaval, Aydin
Lindner, Rudi
Stich, Franz
Wagner, Tobias Dr.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

1. Die Anträge und Anfragen unter TOP 19 bis 21 -ö- werden aufgrund des Zuschauerinteresses und der Anwesenheit von Herrn Polizeidirektor Messing, dem hier auch Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben werden soll, vorgezogen unter TOP 2.1 bis 2.3 -ö- behandelt. Hierzu besteht Einverständnis.
2. Mit dem Nachtrag zur heutigen Sitzung besteht Einverständnis.

Somit wird die Tagesordnung vom Vorsitzenden so festgestellt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

Oberbürgermeister Dr. Jung

1. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 29.07.2015
2. Stellvertreter im Preisgericht für den "Preis für vorbildliche Wohnungsrenovierung für ältere und behinderte Menschen"

Referat II - berufsm. StRin Dr. Ammon

3. Haushaltsplanentwurf 2016
4. Stellenplan Rf. IV/ JgA - Personalbedarf der Bereiche "Kindertagesstätten" und "Wirtschaftliche Hilfen"
5. infra fürth verkehr gmbh; ÖPNV-Tarifreform (Tarifprojekt der Städte Nürnberg und Fürth)
- 5.1. Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 21.09.2015 zu TOP 5 -ö- - Jahresticket ohne Ausschlusszeiten
(Nachtrag)

Referat III - berufsm. StR Maier

6. Verordnung zur Änderung der Verordnung der Stadt Fürth über die Beförderungsentgelte und Beförderungsbedingungen für den Verkehr mit Taxen in der Stadt Fürth – Taxitarifordnung

Referat IV - berufsm. StRin Reichert

7. Änderung der Benutzungsrichtlinien des Stadtmuseums
8. BMAS-Projekt "Soziale Teilhabe am Arbeitsmarkt"

Referat V - Stadtbaurat Krauß

9. Bekanntgabe einer dringlichen Anordnung: Bereitstellung außerplanmäßiger Mittel in Höhe von 285.000 € für GWF
10. Beschluss zur Änderung des Bebauungsplans Nr. 428; hier: Erweiterung des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes Nr. 428 um die Grundstücke Fl. Nrn. 1152/3 und 1152/4 Gemarkung Fürth (ehem. Hauptpost am Bahnhofplatz)
11. Kreuzungsvereinbarung EÜ Schwabacher Str.
12. Erneuerung der Vacher Brücke über die Zenn einschl. Herstellung der Anschlüsse am Knotenpunkt Vacher Str./Stadelner Str. und der Einmündung Flexdorfer Str. - Projektgenehmigung gem. Ziff. 2.5 für die Einleitung und Abwicklung städtischer Baumaßnahmen
13. Grundschule Hans-Sachs-Straße 30 – Generalsanierung der Außenanlagen Projektgenehmigung
14. Modernisierung Naturwissenschaftlicher Lehrräume Physik im Hardenberg-Gymnasium

15. Neufassung der Stellplatzsatzung der Stadt Fürth
- 15.1. Änderungsantrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 22.09.2015 zu TOP 15 -ö- Neufassung der Stellplatzsatzung der Stadt Fürth
(Nachtrag)
16. Änderung der Satzung der Vermessungsabteilung des Stadtplanungsamtes
17. Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2012
- Referat VI - berufsm. StR Müller**
18. Bekanntgabe einer dringlichen Anordnung gemäß Art. 37 Abs. 3 GO
- Anträge und Anfragen**
19. Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 06.09.2015 - in Zukunft keine Busse der infra zur Durchführung von Nazi-Aufmärschen bereitstellen
(vorgezogen unter TOP 2.1 -ö- behandelt)
20. Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 16.09.2015 - Nazi-Demo am 29.08.2015
(vorgezogen unter TOP 2.2 -ö- behandelt)
21. Anfrage der SPD-Stadtratsfraktion vom 15.09.2015 - Bericht der Verwaltung über die Abwicklung und die Vorgänge bzgl. des Einsatzes eines Linienbusses bei der Neonazi-Demonstration am 29.08.2015
(vorgezogen unter TOP 2.3 -ö- behandelt)

Protokoll:

Öffentlicher Teil

TOP 1	Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 29.07.2015
SP-Nr. 369	Beschluss: Das Protokoll der Stadtratssitzung vom 29.07.2015 hat in der Sitzung vom 23.09.2015 aufgelegt. Einwendungen wurden nicht erhoben. Die Niederschrift wird somit genehmigt.
einstimmig beschlossen Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46	

TOP 2	Stellvertreter im Preisgericht für den "Preis für vorbildliche Wohnungsrenovierung für ältere und behinderte Menschen"
SP-Nr. 370	Beschluss: Als Stellvertreter für die ordentlichen Mitglieder entsenden die Stadtratsfraktionen folgende Stadträte ins Preisgericht „Preis für vorbildliche Wohnungsrenovierung für ältere und behinderte Menschen: SPD 1. Vertretung: Stadträtin Marion Luft 2. Vertretung: Stadträtin Karin Vigas CSU 1. Vertretung: Stadträtin Birgit Bayer-Tersch 2. Vertretung: Stadtrat Maximilian Ammon Bündnis 90 / Die Grünen 1. Vertretung: Stadträtin Dagmar Svoboda 2. Vertretung: Stadtrat Harald Riedel
einstimmig beschlossen Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46	
(Anlage 1)	

TOP 3	Haushaltsplanentwurf 2016
SP-Nr. 371	Protokollvermerk: Der Vortrag der Referentin für Finanzen, Organisation und Personal zum Haushaltsplanentwurf 2016 wird vom Stadtrat zur Kenntnis genommen.
(Anlage 2)	

TOP 4	Stellenplan Rf. IV/ JgA - Personalbedarf der Bereiche "Kindertagesstätten" und "Wirtschaftliche Hilfen"
SP-Nr. 372	<p>Beschluss:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Im JgA/KiTA wird eine (Vollzeit-)Stelle, Sachbearbeitung Fachaufsicht, EGr S11 geschaffen.2. Im JgA/KiTa wird eine 0,87-(Teilzeit-)Stelle, Sachbearb. KiTa, geschaffen. Sie erhält den Stellenwert EGr S11 und einen ku-Vermerk „Neubewertung“.3. Im JgA/KiTA wird eine (Vollzeit-)Stelle, Verwaltung – Gesamtbetrieb städt. KiTa, BGr A11/ VGr IVa,1a (EGr 10), geschaffen.4. Im JgA-Sachgebiet wirtschaftliche Jugendhilfe (Wihi I-III) wird eine 0,50-(Teilzeit-)Stelle, "Sachbearbeitung", in BGr A10 / VGr Vb,1b⁴IVb,1b (EGr 9), geschaffen.5. Im JgA-Sachgebiet wirtschaftliche Jugendhilfe (Wihi IV/V) wird eine (Vollzeit-) Stelle, "Sachbearbeitung", in BGr A8/ VGr Vc,1a (EGr 8) geschaffen.6. Die Stellen 51172, 51173 und 51178 sind mit BGr A10 bewertet.7. Die (Vollzeit-) Stelle 51144, Sozialpädagoge/in, wird nach EGr S15 Nr. 7 gehoben. <p>einstimmig beschlossen Ja: 44 Nein: 0 Anwesend: 44</p> <p>(Anlage 3)</p>

Dr. Jung
Oberbürgermeister

Holmer
Protokollführer

TOP 5	infra fürth verkehr gmbh; ÖPNV-Tarifreform (Tarifprojekt der Städte Nürnberg und Fürth)
SP-Nr. 373	Protokollvermerk: Herr Bürgermeister Braun übernimmt den Vorsitz.
	Beschluss: 1. Der Stadtrat stimmt der in der Anlage 2 (Preistabelle A, B und K ab 01.01.2016) dargestellten Weiterentwicklung des Nürnberger und Fürther Stadttarifs zu. Der Oberbürgermeister wird ermächtigt, die Tarif(struktur)änderungen direkt als Position der Stadt Fürth bzw. im Wege erforderlicher Beschlüsse der Gesellschafterversammlung der infra fürth holding gmbh zur Ermächtigung ihres Geschäftsführers zu Beschlüssen/Erklärungen der infra fürth verkehr gmbh in den zuständigen Gremien des Verkehrsverbunds Großraum Nürnberg (VGN) zum 01.01.2016 umzusetzen. - gegen 2 Stimmen angenommen (45:2) - 2. Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister und die infra, hinsichtlich des von der Stadt Nürnberg gewünschten eigenen Stadttarifs und der daraus zwangsläufig resultierenden eigenen Preisstufe für Fahrten zwischen Fürth und Nürnberg (preisliche Modellierungen des Gutachters zu dieser eigenen Preisstufe „AB“ finden sich in der Anlage 3) mit den betroffenen Verbundpartnern in einen Dialog einzutreten und die Auswirkungen zu prüfen. Das Ergebnis ist dem Stadtrat zur Entscheidung vorzulegen. - gegen 20 Stimmen angenommen (27:20) - (Anlage 4)

TOP 5.1	Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 21.09.2015 zu TOP 5 -ö- - Jahresticket ohne Ausschlusszeiten
SP-Nr. 374	Protokollvermerk: Der Antrag wird gemeinsam mit TOP 5 -ö- behandelt. Der Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 21.09.2015, die geplanten neuen günstigeren Jahrestickets zum selben Preis ohne Ausschlusszeit anzubieten, wird gegen 2 Stimmen abgelehnt (2:45). (Anlage 5)

Braun
Bürgermeister

Holmer
Protokollführer

TOP 6	Verordnung zur Änderung der Verordnung der Stadt Fürth über die Beförderungsentgelte und Beförderungsbedingungen für den Verkehr mit Taxen in der Stadt Fürth – Taxitarifordnung
SP-Nr. 375	Protokollvermerk: Der Oberbürgermeister übernimmt wieder den Vorsitz.
	Beschluss: Die Verordnung zur Änderung der Verordnung der Stadt Fürth über die Beförderungsentgelte und Beförderungsbedingungen für den Verkehr mit Taxen in der Stadt Fürth (Taxitarifordnung) vom 11. Mai 2005 wird beschlossen.
	einstimmig beschlossen Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47
	(Anlage 6)

TOP 7	Änderung der Benutzungsrichtlinien des Stadtmuseums
SP-Nr. 376	Beschluss: Der Stadtrat stimmt den neuen Benutzungsrichtlinien von StAM/StM zu. Die Anlagen <i>Benutzungsrichtlinien für das Stadtmuseum Fürth Ludwig Erhard</i> und <i>Änderungssatzung für die Satzung der Museen der Stadt Fürth</i> sind Bestandteil des Beschlusses.
	einstimmig beschlossen Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47
	(Anlage 7)

TOP 8	BMAS-Projekt "Soziale Teilhabe am Arbeitsmarkt"
SP-Nr. 377	Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Durchführung des Projektes „Soziale Teilhabe am Arbeitsplatz“ unter Zahlung des Mindestlohns von 8,50 €/h und beauftragt die Kämmererei, die hierfür erforderlichen Finanzmittel in Höhe von 90.000 € im Haushalt zur Verfügung zu stellen.
	einstimmig beschlossen Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47
	(Anlage 8)

Dr. Jung
Oberbürgermeister

Holmer
Protokollführer

TOP 9	Bekanntgabe einer dringlichen Anordnung: Bereitstellung außerplanmäßiger Mittel in Höhe von 285.000 € für GWF
SP-Nr. 378	<p>Protokollvermerk: Bürgermeister Braun übernimmt wieder den Vorsitz.</p> <p>Der Stadtrat nimmt Kenntnis von der Bekanntgabe einer dringlichen Anordnung zur Bereitstellung außerplanmäßiger Mittel i. H. v. 285.000 € für GWF.</p> <p>(Anlage 9)</p>

TOP 10	Beschluss zur Änderung des Bebauungsplans Nr. 428; hier: Erweiterung des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes Nr. 428 um die Grundstücke Fl. Nrn. 1152/3 und 1152/4 Gemarkung Fürth (ehem. Hauptpost am Bahnhofplatz)
SP-Nr. 379	<p>Beschluss:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Die Ausführungen des Baureferates werden zustimmend zur Kenntnis genommen.2. Der Stadtrat beschließt, den Bebauungsplan Nr. 428 zu ändern. Der Geltungsbereich soll um die Grundstücke Fl. Nrn. 1152/3 und 1152/4 Gemarkung Fürth (ehem. Hauptpost am Bahnhofplatz) erweitert werden.3. Die Verwaltung wird beauftragt, den Änderungsbeschluss ortsüblich bekannt zu machen. <p>einstimmig beschlossen Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47</p> <p>(Anlage 10)</p>

TOP 11	Kreuzungsvereinbarung EÜ Schwabacher Str.
SP-Nr. 380	<p>Beschluss:</p> <p>Die Verwaltung wird ermächtigt, die Kreuzungsvereinbarungen auf der Basis der bisherigen Verhandlungen mit der DB unter dem Vorbehalt abzuschließen, dass die Stahlplatten der Stützensicherung noch Öffnungen erhalten, welche einvernehmlich zwischen der Bahn und der Stadt Fürth fest zu legen sind und erforderliche Zuwendungsanträge bei der Regierung von Mittelfranken einzureichen.</p> <p>einstimmig beschlossen Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47</p> <p>(Anlage 11)</p>

TOP 12	Erneuerung der Vacher Brücke über die Zenn einschl. Herstellung der Anschlüsse am Knotenpunkt Vacher Str./Stadelner Str. und der Einmündung Flexdorfer Str. - Projektgenehmigung gem. Ziff. 2.5 für die Einleitung und Abwicklung städtischer Baumaßnahmen
SP-Nr. 381	<p>Beschluss:</p> <p>Die Vorlage des Baureferates wird zur Kenntnis genommen.</p>

Der Stadtrat erteilt die Projektgenehmigung zur Erneuerung der Vacher Brücke über die Zenn einschl. Herstellung der Anschlüsse am Knotenpunkt Vacher Straße/Stadelner Straße und der Einmündung Flexdorfer Straße.

Die Gesamtkosten der Baumaßnahme belaufen sich auf rd. 6,6 Mio. €.

einstimmig beschlossen **Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47**

(Anlage 12)

**TOP 13 Grundschule Hans-Sachs-Straße 30 – Generalsanierung der Außenanlagen
Projektgenehmigung**

Beschluss:

**SP-Nr.
382**

Der Stadtrat hat Kenntnis vom Sachverhalt und erteilt gemäß Ziffer 2.5 der Richtlinien für die Einleitung der Abwicklung städtischer Bauvorhaben die Projektgenehmigung zum vorgelegten Entwurf für die Generalsanierung der Außenanlagen der Grundschule Hans-Sachs-Straße 30 mit einem Gesamtkostenansatz von 630.000 EUR.

Die Realisierung erfolgt im Rahmen der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel in drei Bauabschnitten voraussichtlich in den Jahren 2016, 2017 und 2019.

mit Mehrheit beschlossen **Ja: 41 Nein: 6 Anwesend: 47**

(Anlage 13)

**TOP 14 Modernisierung Naturwissenschaftlicher Lehrräume Physik im Hardenberg-
Gymnasium**

Beschluss:

**SP-Nr.
383**

Von den Ausführungen der Verwaltung über die Modernisierung der naturwissenschaftlichen Lehrräume Physik im Hardenberg-Gymnasium, Kaiserstraße 92, 90763 Fürth und den Gesamtkosten in Höhe von 1,2 Mio. EURO wird Kenntnis genommen.

Der Stadtrat beschließt die Projektgenehmigung entsprechend der Vorlage des Baureferates vom 09.09.2015.

einstimmig beschlossen **Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47**

(Anlage 14)

TOP 15	Neufassung der Stellplatzsatzung der Stadt Fürth
SP-Nr. 384	<p>Protokollvermerk: Der Oberbürgermeister übernimmt wieder den Vorsitz.</p> <p>Frau Stadträtin Gottwald, DIE LINKE, beantragt, dass die Entscheidungen über die Stellplatzablöse künftig weiterhin im Kompetenzbereich des Bau- und Werkausschusses angesiedelt bleiben sollen, anstelle einer Verlagerung der Entscheidungskompetenz auf die Verwaltung. Dieser Antrag wird gegen einzelne Stimmen abgelehnt.</p> <hr/> <p>Beschluss: Dem vorgelegten Sachverhalt wird zugestimmt. Der Stadtrat beschließt die Satzung über die Herstellung und Bereithaltung von Kraftfahrzeugstellplätzen in der vorgelegten Fassung.</p> <p>mit Mehrheit beschlossen Ja: 45 Nein: 2 Anwesend: 47</p> <p>(Anlage 15)</p>

TOP 15.1	Änderungsantrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 22.09.2015 zu TOP 15 -ö- Neufassung der Stellplatzsatzung der Stadt Fürth
SP-Nr. 385	<p>Protokollvermerk: Der Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen wird gemeinsam mit TOP 15 -ö- behandelt.</p> <p>Der Antrag wird gegen 8 Stimmen abgelehnt (8:39).</p> <p>(Anlage 16)</p>

TOP 16	Änderung der Satzung der Vermessungsabteilung des Stadtplanungsamtes
SP-Nr. 386	<p>Beschluss: Der Vortrag des Baureferenten diene zur Kenntnis. Der Stadtrat beschließt:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Der Beschluss des Stadtrates vom 24.09.2014 wird aufgehoben.2. Die beiliegende Artikelsatzung wird beschlossen. Darin werden die Satzung der Vermessungsabteilung und die Aufhebung der bestehenden Gebührensatzung der Vermessungsabteilung beschlossen.3. Die beiliegende Liste der Entgelte des Stadtplanungsamtes wird genehmigt. Die bisherige Liste der Entgelte tritt damit außer Kraft. <p>einstimmig beschlossen Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47</p> <p>(Anlage 17)</p>

TOP 17	Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2012
SP-Nr. 387	<p>Beschluss:</p> <p>Der Stadtrat beschließt:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2012 des Eigenbetriebs Stadtentwässerung Fürth wird in der vorliegenden und geprüften Form mit einer Bilanzsumme von EUR 181.724.197,81 festgestellt.2. Vom Jahresüberschuss in Höhe von EUR 1.794.996,33 wird ein Teilbetrag in Höhe von EUR 137.000,00 an die Stadt Fürth ausgeschüttet, der dann noch verbleibende Betrag in Höhe von EUR 1.657.996,33 ist zur langfristigen Stärkung des Eigenkapitals in die Allgemeine Rücklage einzustellen. Die Werkleitung wird entlastet. <p>einstimmig beschlossen Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47</p> <p>(Anlage 18)</p>

TOP 18	Bekanntgabe einer dringlichen Anordnung gemäß Art. 37 Abs. 3 GO
SP-Nr. 388	<p>Protokollvermerk:</p> <p>Der Stadtrat nimmt Kenntnis von der Bekanntgabe einer dringlichen Anordnung gemäß Art. 37 Abs. 3 GO zur Benennung eines Mitglieds des Wirtschaftsbeirates.</p> <p>(Anlage 19)</p>

TOP 19	Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 06.09.2015 - in Zukunft keine Busse der infra zur Durchführung von Nazi-Aufmärschen bereitstellen
SP-Nr. 389	<p>Protokollvermerk:</p> <p>TOP 19 -ö- wird vorgezogen unter TOP 2.1 -ö- behandelt. Hiergegen wird nicht widersprochen.</p> <p>Der Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 06.09.2015, in Zukunft keine Busse der Infra zur Durchführung von Nazi-Aufmärschen bereitzustellen, wird gegen 8 Stimmen abgelehnt (8:39).</p> <p>(Anlage 20)</p>

TOP 20	Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 16.09.2015 - Nazi-Demo am 29.08.2015
SP-Nr. 390	<p>Protokollvermerk:</p> <p>TOP 20 -ö- wird vorgezogen unter TOP 2.2 -ö- behandelt. Hiergegen wird nicht widersprochen.</p> <p>Nach Diskussion gilt der Antrag als erledigt.</p>

(Anlage 21)

TOP 21 **Anfrage der SPD-Stadtratsfraktion vom 15.09.2015 - Bericht der Verwaltung über die Abwicklung und die Vorgänge bzgl. des Einsatzes eines Linienbusses bei der Neonazi-Demonstration am 29.08.2015**

SP-Nr. 391 Protokollvermerk:
TOP 21 -ö- wird vorgezogen unter TOP 2.3 -ö- behandelt. Hiergegen wird nicht widersprochen.

Die Anfrage gilt nach Diskussion als erledigt.

(Anlage 22)

Dr. Jung
Oberbürgermeister

Holmer
Protokollführer

